

**USAID Agriculture Growing Rural Opportunities
Activity in Ukraine (AGRO)**

**Modification 1 to Annual Program Statement (APS)
No. APS-04**

**“Raising Capacity of Demonstration Farms to
Ensure Food Security of Ukraine”**

Issuance Date: **March 22, 2022**

Dear Applicant:

USAID Agriculture Growing Rural Opportunities Activity in Ukraine (AGRO) (hereinafter referred to as “AGRO”), implemented by Chemonics International (hereinafter referred to as “Chemonics”), is seeking subaward applications for implementation of activities designed to develop a network of farms for production, post-harvesting, processing of vegetables, fruits and berries, meat, dairy products, poultry (except chicken) or aquaculture products, to ensure food security in Ukraine. Subawards will be awarded and implemented in accordance with USAID’s and US Government’s regulations governing subawards under cooperative agreements and AGRO’s internal subaward management policies.

The project will hold a pre-application on-line workshop on **March 29, 2022** from 10 am to 11 am local time. This workshop will allow eligible and interested applicants the chance to ask questions about the APS and receive guidance on how to complete the **application forms**. Interested applicants that meet the eligibility requirements defined in Section III below and would like to attend this workshop must confirm their attendance by sending the participant’s name, the organization’s name, and participant’s email address no later than **6:00 pm local time on March 28, 2022** at the address agro.subawards@chemonics.com with reference to **APS-04**. **When confirming attendance, please note if the person has any special needs to participate in the online workshop.**

AGRO and Chemonics employees may not ask for, and applicants are prohibited from offering, any money, fee, commission, credit, gift, gratuity, thing of value, or compensation to obtain or reward improper favorable treatment regarding this solicitation. Any improper request from a project employee should be reported to AGRO Chief of Party Kseniya Sydorkina at ksydorkina@chemonics.com or BusinessConduct@chemonics.com.

The following Annexes are included with this APS:

- **Annex A** - Subaward Application Form
- **Annex B** – Subaward Application Budget Form
- **Annex C** – Applicant Self-Assessment Form

**Програма USAID з аграрного і сільського
розвитку (АГРО)**

**Доповнення №1 до Річного програмного запиту
(APS) №APS-04**

**“Підвищення спроможності демонстраційних
ферм на забезпечення продовольчої безпеки
України”**

Дата випуску: **22 березня 2022 р.**

Шановний Заявнику,

«Програма USAID з аграрного і сільського розвитку (АГРО)» (надалі іменується «Проект АГРО»), що реалізовується компанією Кімонікс Інтернешнл (надалі іменується «Кімонікс»), запрошує подавати заявки для одержання субгранту для реалізації проектів з метою розвитку мережі господарств, що працюють на продовольчу безпеку в Україні з виробництва, післяврожайної підготовки, переробки овочів, фруктів та ягід, м'яса, молочної продукції, птиці (крім курятини) або продукції аквакультури. Субгранти надаватимуться і впроваджуватимуться відповідно до правил USAID та Уряду США, що регулюють субгранти за угодами про співпрацю, та внутрішніх процедур управління субгрантами Проекту АГРО.

29 березня 2022 року з 10:00 до 11:00 за місцевим часом, проект АГРО проведе передзаявочний on-line семінар. Цей семінар дозволить прийнятним і зацікавленим заявникам задати питання стосовно APS і отримати вказівки щодо порядку підготовки **заявок**. Зацікавлені заявники, які відповідають наведеним у Розділі III критеріям прийнятності та бажають взяти участь у цьому семінарі, повинні підтвердити свою присутність, надіславши ім'я учасника, назву організації, електронну адресу учасника **не пізніше 18:00** за місцевим часом **28 березня 2022 р.** на адресу agro.subawards@chemonics.com з посиланням на **APS-04**. **Підтверджуючи участь, будь-ласка, повідомте, якщо учасник має які-небудь особливі потреби для доступу до on-line семінару.**

Співробітники проекту АГРО та Кімонікс не можуть вимагати, а заявникам заборонено пропонувати будь-які гроші, гонорар, комісію, кредит, подарунок, подяку, цінні речі або компенсацію за отримання переваг або за неналежне прихильне ставлення у процесі проведення цього конкурсу. Про будь-які неналежні вимоги просимо повідомляти Керівницю Проекту АГРО Ксенію Сидоркіну ksydorkina@chemonics.com або на адресу BusinessConduct@chemonics.com.

Цей Річний програмний запит містить такі Додатки:

- **Додаток А** - Форма заявки на одержання субгранту
- **Додаток В** – Форма бюджету субдоговору.
- **Додаток С** – Форма самооцінювання заявника

- Annex D – Required Certifications and Assurances

List of certifications and assurances to be submitted by selected applicant prior to signing the subaward:

- Certification of Recipient
- Certification of “Representation by Organization Regarding a Delinquent Tax Liability or a Felony Criminal Conviction”
- Certification Regarding Terrorist Financing
- Federal Funding Accountability and Transparency Act (FFATA) Subaward Reporting Questionnaire and Certification (*required for all subawards over \$30,000*).

For subawards over the equivalent of \$25,000, the subrecipient must provide Chemonics with its Duns and Bradstreet Number (DUNS #) prior to subaward execution or immediately following execution. In cases where the subrecipient does not have a DUNS #, Chemonics may help the subrecipient to obtain one. **A DUNS # is not required for subawards that are 100 percent in-kind**

- Annex E – Mandatory and Required As Applicable Standard:

- Standard Provisions for U.S. and Non-U.S. Nongovernmental organizations receiving a fixed amount award can be accessed through the following URL: <https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/303mat.pdf>
- Standard Provisions for Non-U.S., Nongovernmental recipients receiving all other types of subawards can be accessed through the following URL: <https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/303mab.pdf>

The successful applicants will be required to follow these standard provisions which will be included as an annex to the subaward agreement.

Chronology of Solicitation Events

The following timeline summarizes important dates in the solicitation process. Applicants must strictly follow these deadlines.

Date APS issued:	22.03.2022
Due date for submitting EOIs for pre-application workshop:	28.03.2022
Date and time of pre-application workshop:	29.03.2022
Due date and time for questions:	31.03.2022 6 pm local time
Due date for response to questions:	02.04.2022

- Додаток D – Необхідні засвідчення та гарантії

Перелік засвідчень і гарантій, які відібраний заявник повинен надати перед підписанням субгранту:

- Засвідчення Реципієнта
- Засвідчення «Заява організації щодо відповідальності за несплату податків у встановлений термін та відсутність судимості за тяжкі кримінальні злочини»
- Засвідчення стосовно фінансування тероризму
- Анкета та засвідчення щодо контрактів та субгрантів за Федеральним законом про підзвітність та прозорість фінансування (FFATA) (*вимагається для всіх субгрантів понад 30 000 доларів США*).

Якщо вартість субгранту перевищує 25 000 дол. США, перед укладенням договору субгранту або відразу після його укладення субреципієнт повинен надати Кімонікс свій номер у системі Duns and Bradstreet (DUNS №). Якщо субреципієнт не має номера DUNS, Кімонікс може допомогти субреципієнту його отримати. **Якщо субгрант на 100% є негрошовим, номер DUNS не є потрібним.**

- Додаток E – Обов'язкові та необхідні за відповідних умов стандартні положення:

- Стандартні положення для американських і неамериканських неурядових організацій, які отримують субгранти з фіксованою сумою, доступні за наступною адресою: <https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/303mat.pdf>
- Стандартні положення для неамериканських неурядових реципієнтів, які отримують усі інші види субгрантів, доступні за наступною адресою:

<https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/303mab.pdf>

Від успішних заявників вимагатиметься дотримання цих стандартних положень, які будуть додатком до субгрантової угоди.

Хронологічний перелік заходів конкурсу

У календарі нижче підсумовано важливі дати конкурсного процесу. Учасники зобов'язані суворо дотримуватися встановлених термінів.

Дата оголошення APS:	22.03.2022
Кінцева дата подання заявок на перед заявочний семінар:	28.03.2022
Дата та час проведення семінару:	29.03.2022
Кінцева дата та час подання запитань:	31.03.2022 18.00 за київським часом
Кінцева дата відповідей на запитання:	02.04.2022

APS closing date and time (deadline for applications submission):	23.03.2023 6 pm local time
---	-------------------------------

Дата закриття конкурсу (термін подання заявок):	23.03.2023 18.00 за київським часом
---	--

The dates above may be modified at the sole discretion of Chemonics. Any changes will be published in an amendment to this APS.

SECTION I. PROGRAM DESCRIPTION

IA. OBJECTIVE

AGRO anticipates awarding subawards to registered Ukrainian micro, small, and medium agricultural enterprises (MSMEs) - private producers/processors of vegetables, fruits and berries, meat and dairy products, poultry (except chicken) or aquaculture products (cooperatives, limited liability companies, private entrepreneurs, farm enterprises, individual entrepreneurs (IE) with the overall objective to develop a network of farms for production, post-harvesting, processing of vegetables, fruits and berries, meat, dairy products, poultry (except chicken) or aquaculture products, to ensure food security in Ukraine.

This program is aimed at providing Ukrainian agricultural MSMEs with all necessary equipment and technology for meat and milk processing, bakery, and other food items production) and focused on creating a network of farms to ensure food security of Ukraine. Key activities of the subaward program will focus on developing a more competitive and sustainable agricultural sector in Ukraine based on modern competencies and practices; raising productivity; increasing added value of the MSMEs' products; implementing new production, processing, and post-harvesting technologies; and introducing international standards for agricultural products quality and safety.

The main goals of the subawards include:

- 1) Building technical, technological, and organizational capacity of agricultural MSMEs demonstrating readiness to refocus their activities on ensuring Ukraine's food security.
- 2) Improving MSMEs' access to modern agricultural production, processing, and post-harvesting technologies to establish supply chains for the purposes of ensuring Ukraine's food security.
- 3) Creating added value products for subsequent sales and/or distribution as humanitarian aid within the

РОЗДІЛ I. ОПИС ПРОГРАМИ

IA. МЕТА

Проект АГРО планує надати субгранти зареєстрованим українським мікро-, малим та середнім сільськогосподарським підприємствам (ММСП), які є приватними виробниками/переробниками овочів, фруктів та ягід, м'яса та молочної продукції, птиці (крім курятини) або продукції аквакультури (кооперативи, товариства з обмеженою відповідальністю, приватні особи, сільськогосподарські підприємства, фізичні особи-підприємці) із загальною метою розвитку мережі господарств, що працюють на продовольчу безпеку в Україні з виробництва, післяврожайної підготовки, переробки овочів, фруктів та ягід, м'яса, молочної продукції, птиці (крім курятини) або продукції аквакультури.

Ця програма направлена на забезпечення агро ММСП України усіма необхідними технічними, технологічними засобами (обладнання для м'ясопереробки, молокопереробки, виробництва хлібо-булочних та інших продуктів харчування), і спрямована на створення мережі господарств, що працюють на продовольчу безпеку в Україні. Основні напрямки діяльності програми будуть зосереджені на розвитку більш конкурентоспроможного та сталого аграрного сектору в Україні на основі сучасних компетенцій та практик; підвищення продуктивності праці; збільшення доданої вартості продукції ММСП; впровадження нових технологій виробництва, переробки та післяврожайної підготовки; і запровадження міжнародних стандартів якості та безпеки сільськогосподарської продукції.

Основними цілями цих субгрантів є:

- 1) Підвищення потенціалу (технічного, технологічного, організаційного) сільськогосподарських МСП, які готові переорієнтувати свою роботу на забезпечення продовольчої безпеки України.
- 2) Покращення доступу ММСП до сучасних технологій сільськогосподарського виробництва, переробки та післяврожайної підготовки з метою налагодження ланцюгів постачання продукції з метою забезпечення продовольчої безпеки України.

framework of the initiative on ensuring Ukraine's food security.

4) Engaging international partners to finished products' ingredients supply chains and introducing international business practices.

3) Створення продуктів із доданою вартістю для подальшого продажу та/або гуманітарної допомоги в межах ініціативи з забезпечення продовольчої безпеки України.

4) Залучення міжнародних партнерів до ланцюгів постачання компонентів готової продукції та впровадження міжнародних практик ведення господарської діяльності.

IB. BACKGROUND

AGRO is a five-year project financed by USAID and implemented by Chemonics International. The purpose of AGRO is to accelerate the economic development of rural Ukrainian communities with the greatest need through a better governed agricultural sector that encourages more productive, modern, and profitable micro, small, and medium (MSMEs) agricultural enterprises that are successfully integrated into competitive markets both in Ukraine and internationally.

AGRO's objectives are to:

- Improve productivity and market access in target value chains;
- Improve key supporting functions; and
- Improve agricultural sector rules and regulations.

As a result, AGRO will increase the revenue of agricultural micro, small, and medium enterprises (MSMEs) and their access to financing, establish a fair and transparent agricultural land market (land reform), reducing corruption in the agricultural sector.

Additionally, AGRO will address six cross-cutting priorities: anticorruption, dynamic operating environment, gender equality and social inclusion (GESI), private sector engagement, journey to self-reliance, and collaborating, learning, and adapting (CLA).

IC. PROGRAM DESCRIPTION

It is envisioned that activities under this subaward program will be implemented in vegetables, fruits and berries, dairy and meat, aquaculture and poultry (except chicken) value chains and will cover the entire territory of Ukraine, except for temporarily occupied territories as a result of the Russian Federation's military invasion.

For the purposes of achieving the overall goal, it is envisioned that each selected sub-recipients will complete the following stages:

Stage 1. Development and presentation of the food security action plan for MSMEs.

Under this stage, the Sub-recipient shall:

a) develop an overall vision of the food supply chains, including wholesale food markets, procurement center networks, creating conditions to increase the number of retail

IB. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

АГРО - це п'ятирічний проект, що фінансується USAID і реалізується компанією Кімонікс Інтернешнл. Мета проекту АГРО - прискорення економічного розвитку сільських громад України, що потребують найбільшої підтримки, шляхом покращення управління в сільськогосподарському секторі, що сприятиме розвитку більш продуктивних, сучасних та прибуткових мікро-, малих та середніх сільськогосподарських підприємств (ММСП), які успішно інтегруватимуться в конкурентні українські та міжнародні ринки.

Цілі проекту АГРО:

- Підвищення продуктивності та покращення доступу до ринку в цільових ланцюгах створення вартості;
- Покращення ключових допоміжних функцій;
- Вдосконалення норм і положень у сільськогосподарському секторі.

Як наслідок, проект АГРО збільшить доходи сільськогосподарських мікро-, малих і середніх підприємств (ММСП) і їхній доступ до фінансування, створить справедливий і прозорий ринок сільськогосподарських земель (земельна реформа), що зменшить корупцію в аграрному секторі.

Крім того, наскрізними пріоритетами проекту АГРО будуть: боротьба проти корупції, динамічне навколишнє середовище, гендерна рівність і соціальна інклюзія (GESI), залучення приватного сектору, рух до самодостатності, а також співпраця, навчання та адаптація (CLA).

IC. ОПИС ПРОГРАМИ

Передбачається, що діяльність за цією субгрантовою програмою буде впроваджуватися в ланцюгах створення вартості таких як фрукти, овочі і ягоди, м'ясо-молочна продукція та продукція аквакультури та птиці (крім курятини) та охопить всю територію України, за винятком тимчасово окупованих територій за результатами військового вторгнення Російської Федерації.

Для досягнення загальної мети передбачається, що кожен субреципієнт буде виконувати наступні етапи:

Етап 1. Розробка та презентація «плану дій» роботи ММСП за напрямком продовольчої безпеки .

В рамках реалізації даного етапу Субреципієнт має:

a) сформувані бачення системи ланцюгів постачання продовольства, до яких відносяться системи оптових продовольчих ринків, мережі заготівельних пунктів,

outlets of various types, improving transportation access to certain areas to ensure basic food supplies, developing international and interregional integration to provide Ukrainian population with food.

Stage 2. Procurement of equipment, inputs and/or services to create conditions for overcoming the humanitarian crisis and securing food supply chains

Implementation of this stage provides for the competitive procurement of equipment, inputs and/or services within the framework of demonstration activities if logistics permits. The purpose of such procurement is to introduce technological enhancements and managerial solutions, and increase overall economic efficiency of MSMEs for overcoming the consequences of war and establishing new sales channels.

Stage 3. Organization of food supplies at local, regional, and national levels and sharing experiences to Ukrainian MSMEs

Under this stage, the Sub-recipient shall ensure practical implementation of the action plan including:

- a) establishment of food supply chains for the purposes of humanitarian assistance, food security, etc.
- b) building production capacities for securing systemic food supplies at the local, regional, and national levels

Sub-recipients' activities under the subaward may, among others, include the following activities:

- procurement of new equipment and inputs to implement best manufacturing practices to improve capacity of business and demonstration activities with mandatory application of the HACCP safety standards and environmental impact assessment and in compliance with the approved project budget
- procurement of new equipment to create new and upgrade existing processing facilities (cooling, post-harvesting, processing, etc.) to share best practices within the sector
- engagement of advisory and expert support to create/implement strategies for demonstration activities development, including development and implementation of national and local brands, marketing strategies, provision of information, advisory, laboratory, veterinary services, etc.
- implementation of best global cooperation practices to improve collaboration among MSMEs operating in different segments. Applicants are expected to offer their own solutions within their applications depending on their experience and objectives of their organizations.

створення умов для розширення чисельності об'єктів торговельної інфраструктури різних типів, поліпшення транспортної доступності окремих територій для гарантованого забезпечення основними видами харчових продуктів, розвиток міждержавної та міжрегіональної інтеграції в сфері забезпечення населення продовольством.

Етап 2. Закупівля обладнання, матеріально-технічних ресурсів та/або послуг для створення умов подолання гуманітарної кризи, забезпечення продовольчих ланцюгів

Реалізація цього етапу передбачає закупівлю на конкурсних засадах обладнання, матеріально-технічних ресурсів та/або послуг в рамках демонстраційної діяльності, якщо дозволить логістика. Метою такої закупівлі має бути підвищення спроможності господарської діяльності, запровадження технологічних покращень, управлінських рішень та економічної ефективності господарства в цілому для подолання наслідків війни та налагодження каналів збуту/реалізації готової продукції.

Етап 3 Організація постачання продовольства на локальному, регіональному та національному рівнях та поширення такого досвіду серед ММСП-України

В рамках реалізації цього етапу Субреципієнт забезпечить практичну імплементацію «плану дій»:

- a) налагодження ланцюгів постачання продукції для потреб гуманітарної допомоги, продовольчої безпеки тощо
- б) створення виробничої бази для налагодження системних поставок продовольства на локальному, місцевому, національному рівнях

Діяльність субреципієнтів за субгрантом може, зокрема, включати проведення наступних заходів:

- закупівля нового обладнання та ресурсного забезпечення для впровадження кращих технологічних практик у виробництві з метою підвищення спроможності господарської діяльності та демонстраційних заходів з обов'язковим застосуванням стандартів простежуваності безпечності виробництва (принципи HACCP) та проведенням оцінки впливу на навколишнє середовище, а також з урахуванням затвердженого бюджету проекту
- закупівля нового обладнання для створення нових та модернізації існуючих переробних потужностей (охолодження, доробка, переробка тощо) для поширення кращого досвіду в секторі
- залучення консультативно-експертної підтримки задля створення/впровадження стратегій розвитку демонстраційної діяльності, включаючи розробку демонстраційної діяльності, включаючи розробку, впровадження національних та локальних брендів, маркетингових стратегій, надання інформаційно-консультативних, лабораторних, ветеринарних послуг тощо
- впровадження міжнародних практик кооперації для вдосконалення співпраці між ММСП, що працюють в

To encourage successful completion of the activities under this subaward program, AGRO will require the sub-recipient to co-finance at least 20% of the total project budget. The applications providing for a significant co-financing share (exceeding 20% of the total project budget) will receive a higher score during the selection process for the subaward.

Subaward activities should promote and ensure the achievement of the following results:

1. Systemic production of long-term storage food items for sale on a paid and free-of-charge basis (humanitarian aid) within the MSME's operations area and, if possible, within a wider geographic area.
2. Engagement of input producers into processing/post-processing for the purposes of production and further sale/distribution as a humanitarian aid consisting of long-term storage products.
3. Best practices and lessons learned disseminated among other MSME producers, suppliers, and processors.
4. At least 5 micro, small, and medium agricultural producers operating to ensure food security engaged into collaboration.
5. Increased product sales by the sub-recipient and MSMEs.
6. Increased productivity of the sub-recipient and MSMEs.
7. Increased number of agricultural producers and other participants, which implemented advanced technologies or management practices.

Applications demonstrating the most significant impact on MSMEs in excess of minimum expected results will receive greater consideration during the selection process. **It is therefore crucial to include numerical targets in the application when specifying expected results.**

AGRO recognizes that some sub-recipients may need technical assistance to carry out the activity more efficiently. Consequently, applicants are encouraged to specify their needs for technical assistance and/or training in their applications.

ID. AUTHORITY/GOVERNING REGULATIONS

AGRO subawards are made under the authority of the U.S. Foreign Assistance Act of 1961, as amended. Subawards made to non-U.S. organizations will adhere to guidance provided under [ADS Chapter 303](#), "Grants and Cooperative Agreements to Non-Governmental Organizations" and will be within the terms of the USAID Standard Provisions as linked in the annexes, as well as the AGRO subaward procedures laid out in the AGRO subawards and contracts manual.

різних сегментах. Очікується, що в рамках заявки заявники можуть пропонувати власні рішення залежно від їх досвіду та цілей їх організацій

Щоб заохотити успішне завершення заходів за даною субгрантовою програмою, АГРО вимагатиме від субреципієнта співфінансувати щонайменше 20% загального бюджету проекту. Заявки, які передбачають значну частку співфінансування (перевищують 20% загального бюджету проекту), отримають вищий бал під час процесу відбору.

Діяльність в рамках субгранту повинна сприяти та забезпечити досягнення таких результатів:

1. Створення на системній основі продуктів довготривалого збереження для реалізації на платній та безоплатній основі (гуманітарна допомога) в межах регіону роботи ММСП та, за можливості, з більш широкою географією.
2. Залучення до переробки/доброби виробників с/г продукції сировинного сегменту з метою виробництва та подальшого продажу/реалізації в межах гуманітарної допомоги готової продукції довготривалого зберігання.
3. Кращі практики та накопичений досвід поширені серед інших ММСП виробників, постачальників сировини, переробників.
4. Залучено до співробітництва не менше 5 мікро, малих та середніх агро виробників, що працюють за напрямком продовольчої безпеки.
5. Збільшення обсягів продажу продукції субреципієнтом та ММСП.
6. Підвищення продуктивності субреципієнта та ММСП.
7. Збільшено кількість сільськогосподарських виробників та інших учасників, які впровадили передові технології або управлінські практики.

Заявки, які показують найбільш значний вплив на ММСП, що перевищує мінімальні очікувані результати, наведені вище, отримають більше уваги під час процесу відбору. **Тому дуже важливо включати числові показники в програму під час визначення очікуваних результатів.**

Проект АГРО усвідомлює, що деякі субреципієнти можуть потребувати технічної допомоги, щоб ефективніше здійснювати свою діяльність. Тому, в заявках кандидатам рекомендується зазначити свої потреби у технічній допомозі та/або навчанні.

ID. КОМПЕТЕНТНІ ОРГАНИ / РЕГУЛЮЮЧІ НОРМИ

Проект АГРО надає субгранти відповідно до Закону США «Про іноземну допомогу» 1961 р. з наступними поправками. Субгранти, що надаються неамериканським організаціям, повинні відповідати інструкціям, наданим у [Розділі 303 ADS](#) «Гранти та угоди про співпрацю з неурядовими організаціями», та регулюються правилами Стандартних положень USAID, наведеними у додатках, а також процедурами надання субгрантів проекту АГРО, викладеними в посібнику з субгрантів і контрактів проекту АГРО.

ADS 303 references two additional regulatory documents issued by the U.S. Government's Office of Management and Budget (OMB) and the U.S. Agency for International Development:

- 2 CFR 200 [Uniform Administrative Requirements, Cost Principles, and Audit Requirements for Federal Awards, Subpart E](http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?tpl=/ecfrbrowse/Title02/2cfr200_main_02.tpl) (U.S. applicants are subject to 2 CFR 200 in its entirety)

Full text of 2 CFR 200 can be found at http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?tpl=/ecfrbrowse/Title02/2cfr200_main_02.tpl and 2 CFR 700 at [http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?SID=531ffcc47b660d86ca8bbc5a64eed128&mc=true&n](http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?SID=531ffcc47b660d86ca8bbc5a64eed128&mc=true&node=pt2.1.700&rgn=div5)

AGRO is required to ensure that all organizations receiving USAID subaward funds comply with the guidance found in these circulars, as applicable to the respective terms and conditions of their subawards.

Under the AGRO cooperative agreement, USAID retains the right at all times to terminate, in whole or in part, AGRO subaward-making authorities.

SECTION II. AWARD INFORMATION

AGRO anticipates awarding approximately **UAH 10,000,000 through up to 20 (twenty) subawards**. It is anticipated that each subaward may range from between UAH 500,000 to UAH 900,000, but the final amount will be dependent upon subaward activities and final negotiation and may be lower or higher than that range. The duration of any subaward under this solicitation is expected to be no more than 18 months. The estimated start date of subawards awarded under this solicitation is **May 2, 2022**.

Type of subaward will be determined during the negotiation process.

Please note the following information regarding the types of activities eligible for funding under this subaward program:

1. If selected for subaward that provides for engagement of advisory and expert support, sub-recipients must provide the terms of reference for works and indicate the expected impact of the project implementation on the value chain. Technical assistance service providers (individual experts, consulting organizations, etc.) will be selected on a competitive basis.
2. If selected for subaward involving equipment procurement, installation, and operationalization sub-recipients must provide the following documents:
 - Documents certifying ownership (lease) right to production facilities and land plots where such equipment will be operated; and

Розділ 303 ADS містить посилання на два інші нормативні документи, видані Офісом управління та бюджету Уряду США (OMB) та Агентством США з міжнародного розвитку:

- 2 CFR 200 [«Уніфіковані адміністративні вимоги, принципи фінансування та вимоги до аудиту федеральних грантів», Підрозділ E](http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?SID=531ffcc47b660d86ca8bbc5a64eed128&mc=true&node=pt2.1.700&rgn=div5) (на заявників зі США поширюються усі норми 2 CFR 200)

Повний текст документа 2 CFR 200 можна знайти за посиланням http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?tpl=/ecfrbrowse/Title02/2cfr200_main_02.tpl, а документа 2 CFR 700 - за посиланням [http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?SID=531ffcc47b660d86ca8bbc5a64eed128&mc=true&n](http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?SID=531ffcc47b660d86ca8bbc5a64eed128&mc=true&node=pt2.1.700&rgn=div5)

Проект АГРО зобов'язаний забезпечити відповідність всіх організацій, що отримують кошти субгранту USAID, вказівкам, які містяться у цих циркулярах та які мають відношення до умов наданих їм субгрантів.

Згідно з угодою про співпрацю проекту АГРО USAID залишає за собою право в будь-який час припинити, повністю або частково, повноваження проекту АГРО надавати субгранти.

РОЗДІЛ II. ІНФОРМАЦІЯ ПРО СУБГРАНТ

Проект АГРО планує надати приблизно **10 000 000 грн.** у рамках **до 20 (двадцяти) субгрантів**. Очікується, що сума кожного субгранту може коливатися між 500 000 до 900 000 гривень але остаточна сума буде залежати від субгрантової діяльності та остаточних переговорів і може вийти за межі цього діапазону. Очікується, що тривалість будь-якого субгранту за цим запитом не буде перевищувати 18 місяців. Очікувана дата початку надання субгрантів за цим запитом – **2 травня 2022 р.**

Тип договору субгранту буде визначений у процесі переговорів.

Будь ласка, зверніть увагу на наведену нижче інформацію щодо видів діяльності, які мають право на фінансування за цією субгрантовою програмою:

1. У випадку отримання субгранту, який передбачає залучення консультативної та експертної підтримки, субреципієнти повинні надати технічне завдання на виконання робіт та вказати очікуваний вплив реалізації проекту на ланцюг створення вартості. Постачальники послуг технічної допомоги (індивідуальні експерти, консалтингові організації тощо) обиратимуться на конкурсній основі.
2. У випадку отримання субгранту, що включає закупівлю, встановлення та введення в експлуатацію обладнання субреципієнт має надати наступні документи:
 - документи, що підтверджують право власності (оренди) на виробничі приміщення та земельні ділянки, де буде експлуатуватися таке обладнання; та
 - Проектні специфікації, кошториси та дозволи на виконання робіт, отримані відповідно до

- Design specifications and estimates and work permits obtained pursuant to the established procedures and as requested by AGRO to complete an environmental impact assessment. The proposed activities must comply with the current environmental legislation and food safety requirements. The applicant must have all necessary permits (operational permit, emissions and special water use permits if required) and contracts for waste utilization (including production wastes), resource consumption, and ensuring fire and occupational safety at the enterprise, etc. are available.

встановлених процедур та на вимогу AGRO для проведення оцінки впливу на навколишнє середовище. Пропоновані види діяльності повинні відповідати чинному екологічному законодавству та вимогам безпеки харчових продуктів. Заявник повинен мати всі необхідні дозволи (експлуатаційний дозвіл, дозволи на викиди та спеціальне водокористування, якщо потрібно) та контракти на утилізацію відходів (включаючи відходи виробництва), споживання ресурсів, забезпечення пожежної безпеки та безпеки праці на підприємстві тощо.

SECTION III. ELIGIBILITY

IIIA. ELIGIBLE RECIPIENTS

- Applicant must be a registered Ukrainian organization or a business entity (a cooperative, limited liability company, private enterprise, farming enterprise, IE, etc.) formally constituted, recognized by and in good standing with appropriate Ukrainian authorities, compliant with current provisions of civil and tax legislation, and falling under the category of MSMEs as defined in the table below:

Enterprise category	Number of employees	Annual turnover, UAH	Annual balance sheet assets, UAH
Micro	<10	<1 000 000	<500 000
Small	<50	<15 000 000	<5 000 000
Medium	<250	<100 000 000	<15 000 000

- Annual turnover of the applicant must amount to at least UAH 500,000.00.
- Documented experience in production, processing of fruit and vegetables, meat and dairy products, aquaculture, confectionery and craft products for at least one year
- Availability of production facilities with implemented production safety traceability systems and / or readiness to implement them as soon as possible with the help of an AGRO expert
- Resume of the project manager with experience in the field of marketing, production / processing / selling of ready-to-eat products, business planning, sales channels, etc. for at least 3 years
- Documented evidence of the availability and readiness of the premises where relocation is planned (if necessary). For example, leases, agreements of intent, and so on. These documents are provided by producers / processors whose production facilities are in the war zone

РОЗДІЛ III. КРИТЕРІЇ ПРИЙНЯТНОСТІ

IIIA. ПРИЙНЯТНІ РЕЦІПІЄНТИ

- Заявник повинен бути зареєстрованою, офіційно заснованою українською організацією або суб'єктом підприємницької діяльності (кооператив, товариство з обмеженою відповідальністю, приватне підприємство, фермерське господарство, ФОП тощо), що має добру репутацію та визнається відповідними українськими органами влади та дотримується всіх чинних правил цивільного та податкового законодавства, і підпадають під категорію МСП, як визначено в таблиці нижче:

Категорія підприємства	Кількість працівників	Річний оборот, грн	Річні балансові активи, грн
Мікро	<10	<1 000 000	<500 000
Малі	<50	<15 000 000	<5 000 000
Середні	<250	<100 000 000	<15 000 000

- Щорічний оборот заявника - суб'єкта підприємницької діяльності повинен бути не менше 500 000 грн.
- Наявність документально підтвердженого досвіду виробництва, переробки плодоовочевої продукції, м'ясо-молочної продукції, аквакультури, кондитерської та крафтової продукції не менше одного року
- Наявність виробничих потужностей з впровадженими системами простежуваності безпечності виробництва та/або готовність їх впровадити в найкоротший термін за допомогою експерта АГРО
- Резюме керівника проекту з досвідом у сфері маркетингу, виробництва/переробки/доробки готової до споживання продукції, бізнес планування, налагодження каналів збуту тощо не менше 3-х років
- Наявність документального підтвердження наявності та готовності приміщень, куди планується робити передислокацію (за потреби). Наприклад, договори оренди, договори про наміри тощо. Ці документи надаються

- In the case of relevance of paragraph 4 of these criteria, the applicant must provide a brief description (not more than one page) of the feasibility of indicative plans for the resumption of production in new territories, the establishment of markets, etc.
- Applicants are expected to meet all national legal requirements, as relevant registration, permits, environmental compliance standards, etc. and provide relevant confirmation on the request.
- The Applicant shall be prepared to co-finance (if possible) at least 20% of the total project budget. The sub-recipient's contribution shall serve to encourage successful completion of subaward activities. If awarded a subaward, the sub-recipient must provide the documented evidence of his capacity to co-finance the project. The sub-recipient's contribution may include either monetary or in-kind financing of activity costs received beyond AGRO's subaward support and provided by the sub-recipient or other donor organizations, such as international non-governmental organizations, foreign governments, local and international organizations, private organizations, and/or individuals. The sub-recipient's contribution should not include funding received from other USAID-funded projects. AGRO will give preference to applications providing for co-financing exceeding 20% of the total project budget.
- Applicants may only submit one application per organization under this APS.
- Applicants must display sound management in the form of financial, administrative, and technical policies and procedures and present a system of internal controls that safeguard assets; protect against fraud, waste, and abuse; and support the achievement of program goals and objectives. AGRO will assess this capability prior to awarding a subgrant.
- Applicants must sign required certifications and assurances prior to receiving a subaward. The certifications are attached to this solicitation (Annex D) and AGRO will review them with applicants.
- For any subaward(s) resulting from this solicitation that is other than in-kind and equivalent to \$25,000 USD or more, sub-recipients will be required to provide a Data Universal Numbering System (DUNS) number at the time of award. If the applicant already has a DUNS number it should be included in their application. Otherwise, applicants will be expected to get a DUNS number before an award is made. AGRO will assist successful applicants with виробниками/переробниками, чії виробничі потужності знаходяться у зоні військових дій
- У разі актуальності пункту 4 даних критерії, заявник має надати короткий опис (не більше однієї сторінки) реалістичності орієнтовних планів відновлення виробництва на нових територіях, налагодження ринків збуту продукції тощо.
- Очікується, що заявники відповідатимуть усім національним вимогам законодавства, як-от відповідна реєстрація, дозволи, стандарти екологічної відповідності тощо, і нададуть відповідне підтвердження на запит.
- Заявник повинен бути готовим (за можливості) співінвестувати у дану діяльність не менше 20% від загального бюджету проекту. Внесок субреципієнта - це спосіб заохочення успішного завершення діяльності отримувача субгранту. У разі присудження субгранту субреципієнт повинен надати документальне підтвердження його спроможності співфінансування проекту. До внесків субреципієнта відноситься фінансування витрат діяльності у грошовій або натуральній формі, яке отримане не у рамках субгрантової підтримки Проекту AGRO, а надається субреципієнтом або іншими донорськими організаціями, такими як міжнародні громадські організації, уряди іноземних держав, місцеві та міжнародні організації, субреципієнт, бенефіціари субгранту, іншими третіми особами, та/або колективні внески від вищезазначених сторін. До внеску субреципієнта не включатиметься фінансування, що отримується в рамках інших проектів USAID. Проект АГРО надаватиме перевагу заявкам, які передбачають внесок субреципієнта у розмірі, що перевищує 20% від загального бюджету проекту.
- У відповідь на цей APS заявники можуть подавати тільки заявку від однієї організації.
- Заявники повинні продемонструвати раціональне управління у формі фінансової, адміністративної та технічної стратегії та процедур і представити систему внутрішнього контролю, що захищає активи, запобігає шахрайству, розтратам і зловживанням, а також сприяє досягненню цілей і завдань програми. Перш ніж надати субгрант, проект АГРО оцінить цю здатність.
- Перед укладенням договору субгранту заявники повинні підписати необхідні засвідчення та гарантії. Засвідчення та гарантії додаються до цього запиту (Додаток D). Проект АГРО переглядатиме їх разом із заявниками.
- Для будь-якого договору субгранту, що стане результатом цього запиту, крім субгрантів у негрошовій формі, вартість якого дорівнюватиме або перевищуватиме 25 000 дол. США, при укладенні договору субреципієнти повинні надати номер Універсальної системи нумерації даних (DUNS). Якщо заявник вже має номер DUNS, його необхідно вказати у заявці. В іншому випадку, заявникам слід отримати номер DUNS

this process. DUNS numbers can be obtained online at <http://fedgov.dnb.com/webform/pages/CCRSearch.jsp>

- Sub-recipients will integrate Gender Equality and Social Inclusion (GESI) considerations into subawards, including but not limited to a target of equal participation in each activity by men and women.
- When applicable, sub-recipients will follow an approved AGRO marking plan and branding strategy and AGRO will work with successful sub-recipient to draft a marking and branding plan which will be annexed to the subaward agreement.
- When applicable, sub-recipients must provide an environmental assessment, mitigation, and monitoring plan to comply with USAID environmental regulations and AGRO Initial Environmental Examination (IEE).
- Faith-based and community groups will receive equal opportunity for funding in accordance with the mandated guidelines laid out in ADS 303.3.28 except for faith-based organizations whose objectives are for discriminatory and religious purposes, and whose main objective of the subaward is of a religious nature.

AGRO encourages applications from new organizations who meet the above eligibility criteria.

SECTION IV. APPLICATION AND SUBMISSION INFORMATION

IVA. INSTRUCTIONS TO APPLICANTS

Applicants must propose strategies for the implementation of the program description described above, introducing innovations that are appropriate to their organizational strengths.

IVB. SUBAWARD APPLICATION

Instructions and a template for the full subaward application are in Annex A-B. Applicants shall present their technical application and budget in the formats provided and shall follow the instructions and guidelines listed in these annexes.

All subaward activity costs must be within the normal operating practices of the Applicant and in accordance with its written policies and procedures. For applicants without an audited indirect cost rate, the budget may include direct costs that will be incurred by the Applicant to provide identifiable administrative and management costs that can be directly attributable to supporting the subaward objective.

The applications must be signed by an authorized agent of the Applicant.

до надання їм субгранту. Проект АГРО надаватиме успішним заявникам підтримку при проходженні цієї процедури. Номери DUNS можна отримати онлайн за адресою <http://fedgov.dnb.com/webform/pages/CCRSearch.jsp>

- У договорах субгранту субреципієнтам треба враховувати міркування гендерної рівності та соціальної інклюзії (GESI), зокрема, ціль рівної участі у всіх заходах чоловіків і жінок.
- За необхідності, субреципієнти повинні дотримуватися вимог схвалених плану маркування та стратегії брендингу проекту АГРО. Проект АГРО працюватиме з успішним субреципієнтом щоб розробити план маркування та брендингу, який буде включений до договору субгранту у вигляді додатка.
- За необхідності, субреципієнти повинні надати план моніторингу, екологічної оцінки та пом'якшення наслідків впливу на довкілля згідно з природоохоронними нормами USAID і вимогами Первинної екологічної оцінки (ПЕО) проекту АГРО.
- Конфесійні та суспільні групи матимуть рівні можливості отримання фінансування відповідно до інструкцій, викладених у документі ADS 303.3.28, за винятком тих конфесійних організацій, що мають дискримінаційні або релігійні цілі, а основна мета їхнього субгранту має релігійний характер.

Проект АГРО запрошує до подання заявок нові організації, які відповідають вищезазначеним критеріям.

РОЗДІЛ IV. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАПОВНЕННЯ ТА ПОДАННЯ ЗАЯВКИ

IVA. ІНСТРУКЦІЇ ЗАЯВНИКАМ

Заявники повинні запропонувати стратегії для реалізації субгрантового проекту відповідно до вищенаведеного опису із застосуванням інновацій, що відповідають сильним сторонам їхньої організації.

IVB. СУБГРАНТОВА ЗАЯВКА

Інструкції та шаблони для надання повної заявки на одержання субгранту наведені в Додатку А-В. Заявники повинні представити свої технічні заявки та бюджет у наведених форматах і дотримуватися інструкцій та рекомендацій, наведених у цих додатках.

Всі витрати на виконання діяльності за субгрантом повинні бути в межах звичайної практики діяльності Заявника і відповідати його політикам і процедурам, оформленим письмово. Для заявників без перевіреної ставки непрямих витрат бюджет може включати прямі витрати, які Заявник понесе як адміністративні та управлінські витрати, та які піддаються ідентифікації і які можна безпосередньо віднести до діяльності, що здійснюється для досягнення мети субгранту.

Заявку повинен підписати уповноважений представник Заявника.

IVC. PRE-AWARD RISK ASSESSMENT

All organizations selected for award are subject to a pre-award risk assessment conducted by AGRO, to ascertain whether the organization has the minimum management capabilities required to handle US government funds. The applicant self-assessment is the first step in the pre-award risk assessment process. **The Applicant Self-Assessment Form is contained in Annex C.**

IVD. INELIGIBLE EXPENSES

AGRO subaward funds may not be utilized for the following:

- Construction or infrastructure activities of any kind.
- Ceremonies, parties, celebrations, or "representation" expenses.
- Purchases of restricted goods, such as: restricted agricultural commodities, motor vehicles including motorcycles, pharmaceuticals, medical equipment, contraceptive products, used equipment; without the previous approval of AGRO, or prohibited goods, prohibited goods under USAID regulations, including but not limited to the following: abortion equipment and services, luxury goods, etc.
- Covered telecommunication and video surveillance equipment or services – per ADS 303.3.35.2 and the standard provision entitled, "Prohibition on Certain Telecommunication and Video Surveillance Services or Equipment", subaward funds including direct and indirect costs, cost share and program income may not be used to purchase covered telecommunications equipment and services produced by or provided by the companies listed in the referenced provisions. The definition of "covered telecommunication equipment or services" is provided in the referenced provisions. Note that there is a temporary waiver in place that allows for the purchase of covered internet and phone service through September 30, 2022.
- Alcoholic beverages.
- Purchases of goods or services restricted or prohibited under the prevailing USAID source/nationality (Cuba, Iran, North Korea, and Syria).
- Any purchase or activity, which has already been made.
- Purchases or activities unnecessary to accomplish subaward purposes as determined by AGRO.
- Prior obligations of and/or, debts, fines, and penalties imposed on the Sub-recipient.

IVC. ОЦІНКА РИЗИКУ ПЕРЕД ПРИЙНЯТТЯМ РІШЕННЯ ПРО НАДАННЯ СУБГРАНТУ

Усі організації, відібрані для надання субгранту, повинні пройти попереднє оцінювання ризику, яке проводиться проектом АГРО, щоб пересвідчитися, що організація має достатні управлінські можливості, необхідні для розпорядження коштами Уряду США. Самооцінювання заявника – це перший крок у процесі попереднього оцінювання ризику. **Форма самооцінювання Заявника наведена в Додатку С.**

IVD. НЕДОЗВОЛЕНІ ВИТРАТИ

Кошти субгранту проекту АГРО не можна використовувати для оплати наступного:

- Будь-яких будівельних або інфраструктурних проектів.
- Проведення приватних церемоній, вечірок, святкувань або як "представницькі" витрати.
- Закупівлі товарів, на які поширюються обмеження, як от: деяких сільськогосподарських товарів, транспортних засобів (у тому числі мотоциклів), фармацевтичних препаратів, медичного обладнання, контрацептивів, вживаного обладнання, без попереднього схвалення проекту АГРО, або недозволених товарів, товарів, заборонених за правилами USAID, зокрема: послуг і обладнанням для проведення абортів, предметів розкоші тощо.
- Визначені послуги або обладнання для телекомунікацій та відеоспостереження -- Відповідно до ADS 303.3.35.2 та Обов'язкового Стандартного положення "Заборона певних послуг або обладнання для телекомунікацій та відеоспостереження", кошти грантів Уряду США, у тому числі прямі та непрямі витрати, внески у рамках спільного фінансування та доходи проекту, не можна використовувати для придбання визначених послуг або обладнання для телекомунікацій, які виробляють чи надають компанії, зазначені у зазначених положеннях. Визначення поняття «визначені послуги або обладнання для телекомунікацій» наведено у зазначених положеннях. Зверніть увагу, що на даний час діє тимчасова відмова від права вимагати дотримання таких положень, що дозволяє придбання визначених послуг інтернету та телефонного зв'язку до 30 вересня 2022 року.
- Закупівлі алкогольних напоїв.
- Закупівлі товарів або послуг, на які поширюються обмеження або які забороняються чинними правилами USAID щодо джерела постачання / національної приналежності виробника (Куба, Іран, Північна Корея і Сирія).
- Будь-яких закупівель або заходів, які вже були здійснені.
- Закупівель або заходів, що не є необхідними для досягнення цілей субгрантового проекту, визначених проектом АГРО.

- Creation of endowments.

- Покриття попередніх зобов'язань та/або заборгованості, штрафів та пені Субреципієнта.
- Надання пожертв.

IVE. SUBMISSION INFORMATION

Applications shall be submitted in Ukrainian and may not be more than **10 pages** without annexes.

All applications must be submitted electronically with up to 3 attachments (5 MB limit) per email compatible with MS Word, MS Excel, readable format, or Adobe Portable Document (PDF) format in a Microsoft XP environment. Applicants must not submit zipped files. Those pages requiring original manual signatures should be scanned and sent in PDF format as an email attachment.

Applications (including supporting documentation) should be submitted in electronic copy by email at the address below and should reference **APS No. 04**. AGRO will continue to accept applications through **6 pm local time, on March 23, 2023** or until funds are no longer available. Late or unresponsive applications will only be considered at the discretion of AGRO project.

EMAIL: agro.subawards@chemonics.com

AGRO will confirm in writing receipt of all applications submitted to above email address. If no response received from AGRO, applicants are encouraged to follow up by emailing the following email address:

EMAIL: itsymbalistyi@chemonics.com

In addition to the application forms and budget, applicants should submit the following to AGRO:

- Signed and dated Required Certifications listed under section III.A
- Applicant Self-Assessment form
- A copy of the Applicant's valid legal registration
- A copy of the Applicant's valid charter or bylaws
- A copy of Applicant's audited financial statements for the most recent fiscal year available.
- CVs of Key Personnel.

Please submit all questions concerning this solicitation to the attention of Igor Tsybalisty, SIF Manager, via email to agro.subawards@chemonics.com with reference to **APS-04**, no later than **6:00 pm local time, on March 31, 2022**. AGRO will aim to respond to all questions received no later than **April 2, 2022**.

IVE. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПОДАННЯ ЗАЯВКИ

Заявки подаються українською мовою обсягом не більше **10 сторінок** без додатків.

Усі заявки повинні подаватися в електронному вигляді разом із 3 додатками (не більше 5 МБ) на електронну пошту, сумісні з програмами MS Word, MS Excel, придатним для читання форматом або форматом Adobe Portable Document (PDF) у середовищі Microsoft XP. Заявники не можуть подавати архівовані файли. Сторінки, які потребують оригінальних власноручних підписів, мають бути відскановані та надіслані в форматі PDF як вкладення до електронного листа.

Заявки (включаючи бюджет та супровідну документацію) слід подавати в електронному форматі на нижчезазначену адресу електронної пошти з посиланням на **APS № 04**. Проект АГРО продовжуватиме приймати заявки до **18.00 за київським часом 23 березня 2023 р.** або до моменту вичерпання коштів. Заявки проекту, надіслані пізніше встановленого часу, або такі, що не відповідають вимогам, будуть розглядатися лише на розсуд проекту АГРО.

EMAIL: agro.subawards@chemonics.com

Проект АГРО письмово підтвердить отримання всіх заявок, поданих на вище вказану електронну адресу. Якщо відповідь від Проекту АГРО не надійшла, заявникам рекомендується надіслати повідомлення електронною поштою наступну електронну адресу:

EMAIL: itsymbalistyi@chemonics.com

Окрім форм заявки та бюджету, заявники повинні надати проекту АГРО:

- підписані та датовані Необхідні засвідчення, перелічені в розділі III.A;
- форму самооцінювання Заявника;
- копію чинних реєстраційних документів Заявника;
- копію чинного статуту або статутних норм Заявника;
- копію фінансових звітів за останній фінансовий рік. Якщо аудит проводився, потрібно додати аудиторський висновок.
- резюме ключового персоналу.

Усі питання щодо цього ЗПЗ просимо надсилати на ім'я Ігоря Цимбалістого, менеджера відділу субгрантів і контрактів, на електронну адресу agro.subawards@chemonics.com з посиланням на **APS-04** не пізніше **18:00 за місцевим часом 31 березня 2022 р.** Проект АГРО надасть відповіді на всі отримані запитання не пізніше **2 квітня 2022 р.**

Питання повинні бути подані у письмовій формі; телефонні дзвінки не приймаються. Питання та запити

Questions must be submitted in writing; phone calls will not be accepted. Questions and requests for clarification—and the responses thereto—that Chemonics believes may be of interest to other applicants will be circulated to all APS recipients who have indicated an interest in applying. Only the written answers issued by Chemonics will be considered official and carry weight in the APS process and subsequent evaluation.

AGRO will assist applicants in understanding the application process and can provide coaching in application development at the request of applicants.

SECTION V. APPLICATION MERIT REVIEW CRITERIA

All applications will be reviewed by an internal review panel comprised of AGRO technical implementation staff, and recommendations may be vetted by a larger group. Applications will be evaluated against the criteria below.

	Merit Review Category	Points
A.	Impact on the Sector, Feasibility of the Technical Approach, and the Expected Results	40
B.	Management and Programmatic Capacity	25
C.	Cost Effectiveness and Project Budget	25
D.	Gender Equality and Social Inclusion (GESI) considerations	10
	Total (a maximum of 100 points)	100

These merit review criteria elements are described more fully below.

A. Impact on the Sector, Feasibility of the Technical Approach and the Expected Results

The quality and feasibility of the application in terms of the viability of the proposed technical approach, appropriateness of the proposed methodology, innovativeness and responsiveness of the implementation plan to the project objectives, including the action plan. The feasibility and appropriateness of the proposed organizational and technical solutions for the implementation of the project tasks will be evaluated. The technical approach should directly contribute to the achievement of subaward's expected results. The technical approach should also demonstrate the impact of the proposed activity on both the target group and the value chain as a whole, including how well the proposed activity meets the needs of target group(s) and directly benefits them. The evaluation of the application will take into account its focus on the formation of a network of farms working to ensure food security in Ukraine - producers of fruits and vegetables, meat and dairy and aquaculture products and

про роз'яснення, та відповіді на них, які, на думку Кімонікс, можуть зацікавити інших заявників, будуть розповсюджені до всіх учасників конкурсу, які виявили зацікавленість. Тільки письмові відповіді, надані Кімонікс, будуть вважатися офіційними та матимуть вагу в процесі конкурсу та подальшому оцінюванні.

На прохання заявників проект АГРО допомагатиме заявникам зрозуміти процедуру подання заявок і може надати консультацію щодо підготовки заявки.

РОЗДІЛ V. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗАЯВКИ

Усі заявки будуть розглянуті комітетом внутрішніх експертів, який складатиметься з технічних працівників проекту АГРО, а їхні рекомендації можуть перевірятися більшою за складом групою. Заявки будуть оцінюватися за наведеними нижче критеріями.

	Критерії оцінювання	Бали
A.	Вплив на розвиток сектора, реалістичність технічного підходу та очікуваних результатів	40
B.	Управлінський та програмний потенціал	25
C.	Економічна ефективність та бюджет проекту	25
D.	Врахування аспектів гендерної рівності та інклюзивного розвитку («GESI»)	10
	Загалом (максимум 100 балів)	100

Складові цих критеріїв оцінки більш повно описані нижче.

A. Вплив на розвиток сектора, реалістичність технічного підходу та очікуваних результатів

Якість та реалістичність заявки з точки зору життєздатності запропонованого технічного підходу, доцільність запропонованої методології, інноваційність та відповідність плану реалізації завданням проекту, у тому числі термінам їх виконання. Буде оцінюватися реалістичність і доцільність запропонованих організаційних і технічних рішень для виконання поставлених завдань проекту. Технічний підхід повинен безпосередньо сприяти досягненню очікуваних результатів субгранту. Технічний підхід повинен також продемонструвати вплив запропонованої діяльності на цільову групу зокрема та ланцюг доданої вартості в цілому, у тому числі наскільки запропонована діяльність відповідає потребам цільових(ої) груп(и) і яку безпосередню користь їм приносить. При оцінюванні заявки враховуватиметься її спрямованість на становлення мережі господарств, що працюють на забезпечення продовольчої безпеки в

processing plants, compliance with priority issues / issues of value chain development. The proposed monitoring and evaluation mechanisms with objectively measurable indicators will also be evaluated.

B. Management and Programmatic Capacity

Evidence of Applicant's capability to undertake and accomplish the proposed activity. The application should demonstrate the organization's effectiveness in terms of internal structure, technical capacity, and key personnel in achievement of the goals (Key Personnel includes a Project Coordinator assigned by the Applicant for the implementation of the subaward activities. Project Coordinator must have a college or university degree and minimum 3 (three) years of experience in the field of marketing, production / processing / finishing of ready-to-eat products, business planning, sales channels, etc. Please include a CV of the candidate for the position of the Project Coordinator in the application.) In addition, the organization must demonstrate adequate financial management capacity. Assessment will be based mainly on the previous experience, qualifications, reputation, expediency, and skills of its key personnel, as well as on the "track record", reputation and achievements of the organization itself. The evidence of Applicant's experience in implementing similar projects will be evaluated, including at the expense of investment and credit resources financed by other donor organizations (history of the organization and its members, experience of the organization in obtaining and implementing similar subaward activities).

C. Cost Effectiveness and Project Budget

The degree to which budgeting is clear and reasonable and reflects the best use of sub-recipient's and the subaward resources in order to build sustainable food security chains in Ukraine. The ratio of co-financing share to AGRO's share will also be evaluated, as well as sources of funding, justification, completeness, and appropriateness of costs. The project budget should contain a detailed estimate and explanation of costs for each category. Applications showing a significant share of co-financing (more than 20% of the total project budget) will receive a higher score.

D. Gender equality and social inclusion (GESI) considerations.

The extent to which the proposed activities cover the population affected by the war, people with disabilities, children. For example, proposed measures may include the establishment of humanitarian supply chains, the provision of food to locations with the highest concentrations of refugees, displaced persons, and so on.

Additionally, AGRO will ensure environmental soundness and compliance in design and implementation as required by 22 CFR 216 and approved AGRO Initial Environmental Examination (IEE).

Україні – виробники плодоовочевої, м'ясо-молочної та аквапродукції та переробними підприємствами, відповідність пріоритетним проблемам/питанням розвитку ланцюгу вартості. Також будуть оцінюватися запропоновані механізми моніторингу та оцінки з об'єктивно вимірюваними показниками.

В. Управлінський та програмний потенціал

Докази спроможності здійснювати запропоновані види діяльності. Заявка повинна продемонструвати ефективність організації з точки зору внутрішньої структури, технічного потенціалу та ключового персоналу (ключовим персоналом є Координатор проекту, призначений заявником для здійснення субгрантової діяльності. Координатор програми повинен мати вищу освіту та не менше 3 (трьох) років практичного досвіду у сфері маркетингу, виробництва/переробки/доброби готової до споживання продукції, бізнес планування, налагодження каналів збуту тощо. Будь ласка, включіть у заявку резюме кандидата на посаду Координатора проекту). Крім того, організація повинна продемонструвати належний потенціал щодо управління фінансами. Оцінка базуватиметься, головним чином, на попередньому досвіді, кваліфікації, репутації, доцільності та навичках її ключового персоналу, а також на "послужному списку", репутації та досягненнях самої організації. Оцінюватиметься досвід заявника в реалізації аналогічних проектів, у тому числі за рахунок інвестиційних і кредитних ресурсів інших донорських організацій або інвесторів (історія організації та її членів, досвід організації в отриманні та реалізації аналогічних субгрантових проектів).

С. Економічна ефективність та бюджет проекту

Наскільки планування і розпорядження бюджетом є чітким і обґрунтованим та відображає найефективніше використання організаційних та субгрантових ресурсів з метою побудови стійких ланцюгів продовольчої безпеки України. Відсоток співфінансування заявника по відношенню до фінансування проекту АГРО також буде оцінюватись, разом із оцінкою джерел фінансування, обґрунтованістю, повнотою та доцільністю витрат. Бюджет проекту повинен містити детальну оцінку та пояснення витрат для кожної категорії. Заявки, які матимуть значний відсоток співфінансування (від 20% від загального бюджету проекту), отримують більше балів.

Д. Врахування аспектів гендерної рівності та інклюзивного розвитку («GESI»)

Ступінь, до якої запропонована діяльність охоплює населення, що постраждало від війни, людей з обмеженими можливостями, дітей. Наприклад, пропонувані заходи можуть включати створення гуманітарних ланцюгів постачання продукції, забезпечення продовольством локацій з найбільшою концентрацією біженців, переселенців тощо.

Крім того, проект АГРО забезпечить екологічну обґрунтованість та дотримання відповідних норм під час розробки та реалізації проекту відповідно до положень 22 CFR 216 і вимог схваленої Первинної екологічної оцінки (IEE) проекту АГРО.

SECTION VI. AWARD AND ADMINISTRATION INFORMATION

All subawards will be negotiated, denominated and funded in Ukrainian Hryvnia (UAH).

All costs funded by the subaward must be allowable, allocable and reasonable. Subaward applications must be supported by a detailed and realistic budget as described in Section IV.

Issuance of this APS and assistance with application development do not constitute an award or commitment on the part of AGRO, nor does it commit AGRO to pay for costs incurred in the preparation and submission of an application. AGRO is under no obligation to fund any activity or provide any subawards to any applicant. Further, AGRO reserves the right to accept or reject any or all applications received and reserves the right to ask further clarifications from the offerors. Applicants will be informed in writing of the decision made regarding their application.

LIST ANNEXES

- **Annex A** - Subaward Application Form
- **Annex B** – Subaward Application Budget Form
- **Annex C** – Applicant Self-Assessment Form
- **Annex D** – Required Certifications and Assurances
- **Annex E** – Mandatory and Required As Applicable Standard Provisions:
 - Standard Provisions for U.S. and Non-U.S. Nongovernmental organizations receiving a fixed amount award can be accessed through the following URL: <https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/303mat.pdf>
 - Standard Provisions for Non-U.S., Nongovernmental recipients receiving all other types of subawards can be accessed through the following URL: <https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/303mab.pdf>

РОЗДІЛ VI. ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАДАННЯ ТА АДМІНІСТРУВАННЯ СУБГРАНТІВ

Усі субгранти будуть узгоджуватися, деномінуватися та фінансуватися в українській гривні (UAH).

Усі витрати, що фінансуються за субгрантом, повинні бути допустимими, обґрунтованими та піддаватися рознесенню за статтями. Заявки на одержання субгрантів повинні бути підкріплені детальним і реалістичним бюджетом, як описано в Розділі IV.

Опублікування цього APS і допомога у підготовці заявки не є свідченням надання субгранту або зобов'язання проекту АГРО перед заявником, і проект АГРО не зобов'язаний покривати витрати, понесені заявниками при підготовці та поданні заявки. Проект АГРО не зобов'язаний фінансувати який-небудь проект чи надати субгрант якому-небудь заявнику. Більше того, проект АГРО залишає за собою право прийняти чи відхилити будь-яку або всі отримані заявки, а також запросити від заявників детальніших пояснень. Про прийняте рішення щодо їхньої заявки заявники будуть поінформовані в письмовій формі.

ПЕРЕЛІК ДОДАТКІВ

- **Додаток А** - Форма заявки на одержання субгранту
- **Додаток В** – Форма бюджету субдоговору.
- **Додаток С** – Форма самооцінювання заявника
- **Додаток D** – Необхідні засвідчення та гарантії
- **Додаток Е** – Обов'язкові та необхідні за відповідних умов стандартні:
 - Стандартні положення для американських і неамериканських неурядових організацій, які отримують гранти з фіксованою сумою, доступні за наступною адресою: <https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/303mat.pdf>
 - Стандартні положення для неамериканських неурядових реципієнтів, які отримують усі інші види субгрантів, доступні за наступною адресою: <https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/303mab.pdf>